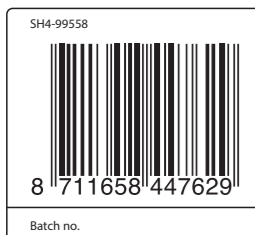
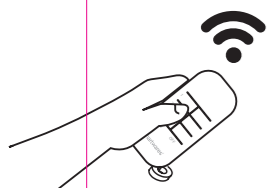
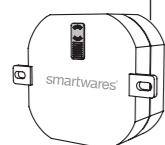
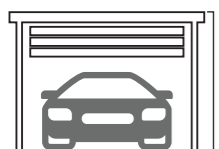



**smartwares®**

**S**

## How to use



**smartwares®**

SH4-99558

# Garage switch set

**DE** Funkschalter-Set für Garagen  
**FR** Kit pour porte de garage  
**NL** Garage schakelset



**EN** Add extra Plug & Connect products to your set to automate your home. Discover the possibilities to control this set with your smartphone on [www.smartwares.eu/Plug-Connect](http://www.smartwares.eu/Plug-Connect)

**DE** Fügen Sie Ihrem Set zusätzliche Plug & Connect Produkte hinzu, um Ihr Zuhause zu automatisieren. Entdecken Sie die Möglichkeiten, diese Geräte mit Ihrem Smartphone zu steuern, auf [www.smartwares.eu/Plug-Connect](http://www.smartwares.eu/Plug-Connect)

**FR** Ajoutez d'autres produits de la gamme Plug & Connect à votre kit pour automatiser votre domicile. Découvrez de quelle manière vous pouvez contrôler cet ensemble d'appareils depuis votre smartphone sur [www.smartwares.eu/Plug-Connect](http://www.smartwares.eu/Plug-Connect)

**NL** Voeg extra Plug & Connect producten toe aan deze set om je huis verder te automatiseren. Ontdek de mogelijkheden om deze set te bedienen met je smartphone op [www.smartwares.eu/Plug-Connect](http://www.smartwares.eu/Plug-Connect)

Compatible with any sender and receiver from the Plug & Connect and Basic series



Look for one of these icons on the other products

Register your product and stay up to date!  
[www.smartwares.eu/register](http://www.smartwares.eu/register)


**S**

**smartwares®**
**EN Garage switch set**
**Built-in up/down switch**

- Operation with remote control
- Make an existing up/down switch wireless without remodeling
- Also suitable for electric gate, door and garage openers

**Remote control keychain**

- 2 channels for switching/dim individually or group
- Signal goes through windows, doors, walls and ceilings

**DE Funkschalter-Set für Garagen**
**Einbau auf-/ab einheit**

- Steuerung mit Fernbedienung
- Einen vorhandenen Auf-/Abschalter ohne Aufwand in einen Funkschalter umwandeln
- Auch für elektrische Tor-, Tür- und Garagenöffner geeignet

**Schlüsselanhänger mit Fernbedienung**

- 2 Kanäle für Einzel- oder Gruppenschaltung
- Signal durchdringt Fenster, Türen, Wände und Decken

**FR Kit pour porte de garage**
**Dispositif intégré de montée/descente**

- Fonctionne avec télécommande
- Pour rendre un interrupteur existant de montée/descente sans fil sans devoir le bricoler
- Convient également pour les ouvre-portes électriques de portails, de portes et de garages

**Télécommande porte-clé**

- 2 canaux pour commander l'interrupteur d'un seul appareil ou d'un groupe d'appareils
- Le signal traverse les fenêtres, les portes, les murs et les plafonds

**NL Garage schakelset**
**Inbouw omhoog/omlaag unit**

- Bediening met afstandsbediening
- Maak een bestaande omhoog/omlaag schakelaar draadloos zonder deze om te bouwen
- Ook geschikt voor elektrische poort-, deur- en garagedeuren

**Afstandsbediening sleutelhanger**

- 2 kanalen voor apart schakelen of per groep
- Signaal gaat door ramen, deuren, muren en plafonds

**Specifications**
**Wireless built-in switch**

- Input AC Voltage : 230V~50Hz
- Max. switch output : 300W
- Frequency : 433.92MHz

**Remote control**

- Battery : 3V, CR2032 (included)
- Frequency : 433.92MHz
- Wireless range : 30m

**ES Kit de interruptor para garaje**
**Unidad arriba/abajo integrada**

- Funcionamiento por control remoto.
- Hace inalámbrico un conmutador arriba/abajo sin remodelar
- Adecuada también para abreverjas, abrepuertas y abrepuertas eléctricos

**Mando a distancia con llavero**

- 2 canales para utilizar interruptor individualmente o en grupo
- La señal atraviesa ventanas, puertas, paredes y techos

**IT Set interruttore garage**
**Interruttore incorporato su/giù**

- Funziona con il telecomando
- Rendi wireless un interruttore su/giù esistente senza cambiarlo
- Adatto anche per l'apertura di garage, porte e cancelli elettrici

**Portachiavi telecomando**

- 2 canali per commutazione individuale o di gruppo
- Il segnale passa attraverso le finestre, porte, pareti e soffitti

**SV Strömbrytarset för garage**
**Inbyggd switch upp/ned**

- Drift med fjärrkontrollen
- Gör en befintlig upp / ner strömbrytare trådlös utan ombyggnad
- Även lämplig för elektriska grind-, dörr- och garageportsöppnare

**Fjärrkontroll nyckelring**

- 2 kanaler för att slå på/av individuellt eller som en grupp
- Signalen går genom fönster, dörrar, väggar och tak

**PL Zestaw przełączników do garażu**
**Wbudowany zespół podnoszący/opadający**

- Obsługiwany pilotem
- Sprawia, że istniejący przełącznik działa bezprzewodowo bez jego wymiany
- Odpowiednie również do elektrycznych napędów bram, drzwi i drzwi garażowych

**Pilot z breloczkiem**

- 2 osobne kanały do przełączania pojedynczego lub w grupie
- Sygnał przenika przez okna, drzwi, ściany i stropy



CE  
UK  
CA

EU address:		UK address:	
smartwares Europe		smartwares Safety and Lighting Ltd.	
Jules Verneweg 87 5015 BH Tilburg The Netherlands		Meriden House, 6 Great Combow Halesowen, West Midlands, B63 3AB United Kingdom	
<a href="http://www.smartwares.eu">www.smartwares.eu</a>			